

# CONSUL SECUESTRADO:

# SE ESPERAN

# HOY SENSACIONALES NOTICIAS

## Puede aparecer en Francia o en España

IRUN, 16. (Cifra).—Las cadenas de televisión de Alemania y Francia en San Juan de Luz esperan noticias sensacionales en las próximas horas, según señala hoy el periódico "La Voz de España", de San Sebastián.

La expectación entre los corresponsales belgas, canadienses, alemanes y franceses que se encuentran en el Hotel Madison, de San Juan de Luz, es muy grande ya que todos coinciden en que las noticias surgirán en dicha población francesa, aunque coinciden en señalar que la aparición del consul puede producirse indistintamente en Francia o España.

El consul alemán, Christian Seell, ha concedido a primera hora entrevista a J. Antonio Lecuona, periodista que recibió la última de las cartas escritas por el señor Beihl, que anteyer fue publicada.

En su declaración afirma el señor Seell que el Gobierno

alemán desde el comienzo de este asunto hace todo lo posible para que el señor Beihl sea liberado. "El Gobierno alemán —dijo— quiere ser informado lo más ampliamente y no descartará ninguna posibilidad de mantener los contactos necesarios".

"Por otra parte debe decir —añadió— que ya ha dicho Bonn que en un asunto tan grave, cualquier tipo de probabilidad sobre negociaciones sólo puede perjudicar la vida del señor Beihl. La tónica a seguir debe ser la mayor discreción."

Por otra parte el señor Monzón, presidente de "Anai Artea", concede también unas declaraciones en las que afirma que la carta autografiada del señor Beihl le causó la natural satisfacción, "porque hemos de pensar mucho en su esposa, hija, hermano y demás familiares".



SAN SEBASTIÁN.—El consul alemán en San Sebastián, Beihl, secuestrado a primeros de mes, aparece en esta fotografía jugando a las cartas en su ignorado cautiverio. Esta fotografía es la publicada en portada del diario de Burdeos "Sud Ouest", en exclusiva.—(Telefoto Cifra.)

EL ESTADO,  
LA SOCIEDAD  
Y LA LEY

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

VALLADOLID, miércoles 16 de diciembre 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 10.030 — Precio: 4 Ptas.

Editado por Prensa y Radio del Movimiento Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso

Toda sociedad es posible como consecuencia de que existen normas, unas reglas comunes, unos módulos de comportamiento que a toda cual fuere la justificación obligan. Cuando alguien intenta que pretenda aducir, contra esas normas, que sólo se produce un acto ilegal, sino una quiebra de los fundamentos, de los soportes esenciales sobre los que la comunidad civil se hace posible. Es decir, que todo el cuerpo social, todo el conjunto de personas que integran una sociedad, se ve amenazado por esos atentados al orden, a la normalidad, al equilibrio, en definitiva, entonces, al Estado se le impone un primer deber: irrevocable: el de devolver esa sociedad de la que la expresión jurídica y política, la garantía y la conciencia de que las normas, las leyes, conservan toda su fuerza y siguen siendo, por tanto, el ámbito de convivencia política y civil.



## SE HUNDIO UN «FERRY»

SOGUIPO (Isla Cheju, Corea).—Una mujer se seca las lágrimas mientras espera frente a las oficinas de la empresa propietaria del ferry «Namyongho», que se hundió. Han desaparecido 250 pasajeros.—(Telefoto Cifra.)

## Lo dicen dos responsables de la ETA

### «SOMOS ANTIESPAÑOLES»

«No entraremos en un frente antifranquista»

PARIS. (Efe).—El diario vespertino "Le Monde" reproduce una entrevista de su enviado especial en San Juan de Luz con dos responsables de la ETA.

A la pregunta de como juzgan la actitud del pueblo vasco en lo que llaman "las provincias del Norte" (Labourd, Soule y Haute Navarre, en Francia), comparada con la "acción directa de la ETA", los responsables contestan:

"La reserva que constatamos se explica por diversas razones, pero el despertar de los vascos del Norte será rápido. Aquí, en Francia, la reacción policiaca sería aún peor."

Las diferencias entre la ETA y la ENBATA (francesa) consisten, según los responsables, en el hecho de que esta última organización nacionalista se encuentra en una etapa de evolución más atrasada.

Y añaden más adelante los entrevistados: "No entraremos en un frente antifranquista, sencillamente porque no somos antifranquistas; somos antiespañoles, cualquiera que sea el Gobierno de España."

Sobre el secuestro del consul alemán estiman que "en el caso de que haya ejecuciones, tras las sentencias del juicio de Burgos, la ETA no puede descenderse. La amenaza sería ejecutada".

ESO es lo que ha hecho ahora el Estado español, al suspender provisionalmente la vigencia del artículo 18 del Fuero de los Españoles. Tal medida, adoptada en el Consejo de Ministros extraordinario celebrado el pasado día 14, responde a la necesidad de que la autoridad pueda desplegar toda su eficacia al servicio del país. De otro lado, la suspensión del citado artículo produce impecablemente, conforme a las normas vigentes de rango fundamental.

## El Vicepresidente del Gobierno hablará en el Pleno de las Cortes Sobre la situación política

MADRID, 16. (Cifra). — Se ha confirmado hoy en medios bien informados que el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, se dirigirá a las Cortes, en su sesión plenaria del próximo día 21, con un discurso referido a la situación política por la que atraviesa el país.

Igualmente se sabe que el ministro de Trabajo intervendrá también en el pleno de dicha Cámara para explicar el alcance y objetivos del proyecto de ley sobre el nuevo régimen de Seguridad Social Agraria.

## LOPEZ BRAVO VISITO AL PRESIDENTE PORTUGUES También conversó con Marcelo Caetano

LISBOA. — (Especial para "Efe", de Adolfo Lizón.)

Comenzaron ayer mañana, en el Ministerio de Negocios Extranjeros las sesiones de trabajo del ministro López Bravo y del séquito que le acompaña, formado por los directores de Política Exterior y de Relaciones Económicas Internacionales y del jefe del gabinete técnico de su Ministerio. Las sesiones se prolongarán durante tres días. (Pasa a la página siguiente)

## ENTREVISTA ALDO MORO-DOUGLAS HOME

LONDRES, 16. (Efe).—El ministro italiano de Asuntos Exteriores Aldo Moro, se entrevistó hoy en Londres con su colega británico, sir Alec Douglas Home, para intercambiar puntos de vista sobre las relaciones Este-Oeste, cuestiones relativas al Mercado Común, la crisis del Oriente Medio y otros asuntos internacionales.

Aldo Moro llegó ayer tarde desde Bruselas para cumplir una visita oficial, que es la primera que realiza a Gran Bretaña desde que el Gobierno conservador británico ocupa el poder.

El Ministro italiano celebrará esta tarde conversaciones con Geoffrey Rippon, el jefe de la delegación británica en las negociaciones con el Mercado Común.

DEBEMOS, todos, asistir y coadyuvar al esfuerzo que las autoridades están realizando para su empeño por restablecer el orden en aquellas zonas en que, como efecto de la acción de grupos subversivos, estaba debilitado o infringido. Es menester que la conciencia de la sociedad, que la sensibilidad de cada español, advierta, de forma imperativa, la necesidad de colaborar con la autoridad en defensa de la ley. Porque, en la vigencia del orden jurídico nos va a todos mucho; nos va nada menos que la posibilidad de usar y disfrutar, de fortalecer y potenciar nuestras libertades. Cuando la ley está en la ley; cuando la ley se ve amenazada, el Estado, por medio del Estado, debe defenderla, porque en esa defensa reside su supervivencia, su horizonte y su futuro.

## POR TERCERA VEZ EN UNA SEMANA ITALIA: Huelga de los medios de información

ROMA, 16. (Efe).—Por tercera vez en una semana, los medios de información italianos han quedado paralizados hoy, como consecuencia de una nueva huelga nacional de periodistas de veinticuatro horas.

Esta mañana han salido todos los periódicos excepto los que se editan en el Piemonte y en el Valle de Aosta, regiones donde se desarrolló hoy la huelga general, que ayer afectó a otras once regiones italianas.

Los servicios informativos de las agencias de

## Matricula un tanque como turismo

SANTA MONICA (California, Estados Unidos), 16. (Efe-Upl). — Tras siete meses de disputas, trabajo e invertir seis mil dólares (420.000 pesetas), Abraham A. Shiepa, consiguientemente, finalmente, que el Estado de California le permitiese matricular un carro de combate como automóvil de turismo. Adquirió un "M-20" de la Segunda Guerra Mundial en la subasta celebrada en un teatro por dos mil dólares (140.000 pesetas) e invirtió la suma de cuatro mil dólares (280.000 pesetas) en modernizarlo. Después de algunas discusiones con el departamento de vehículos a motor, obtuvo permiso para conducir su carro de combate por las calles, después de instalar espejos retrovisores, luces y mejorar la visibilidad de la torreta.

## «LA CUEVA DE ALADINO» DE UN CONTRABANDISTA DE JOYAS

LONDRES, 16. (Efe).—Cuando la Policía —que efectuaba un registro en el domicilio del subdito italiano Edouardo Steiner— descubrió la habitación donde éste guardaba un alijo de joyas y relojes, uno de los inspectores exclamó: "Es como la cueva de Aladino."

A lo que el impertérrito Steiner respondió: "Ese es exactamente el nombre de mi establecimiento de joyería en Italia."

La historia fue repetida ayer ante los magistrados londinenses, que impusieron a Steiner una pena de un año de prisión, además de una multa de diez mil libras esterlinas (1.680.000 pesetas) por el delito de contrabando, tras probarse que los artículos de joyería y relojería incautados en su domicilio, y cuyo valor total alcanzó la cifra de ciento cincuenta mil libras (17.640.000 pesetas), habían sido introducidos ilegalmente en el país.

El alijo, el mayor en mercancías de este tipo incautado por los inspectores de Aduanas en Gran Bretaña, había sido introducido por Steiner el pasado día 11 de octubre a bordo de su automóvil "BMW" por el "pasillo verde" (nada que declarar), tras desembarcar en Dover; pero los aduaneros, que sospecharon algo, le dejaron entrar, para seguir su pista y ver si tenía cómplices en territorio británico.

## El Papa, con gripe

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe). Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha resultado afectado por un enfriamiento que le produce un ligero estado febril, según anunció anoche el director de la sala de Prensa del Vaticano, Federico Alessandrini.

El profesor Alessandrini ha comunicado textualmente a los periodistas: "El Santo Padre ha resultado afectado por un síndrome gripal con estado febril. Por tal razón, hoy, miércoles, no tendrá lugar la acostumbrada audiencia general semanal."

En otras fuentes han confirmado que las condiciones de salud del Pontífice no parecen merecer preocupación y que, efectivamente, padece un enfriamiento que le produce ligera fiebre.

## Subasta para el edificio de Sanidad de Valladolid

31.000.000 de pesetas

MADRID, 16. (PYRESA).—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se da cuenta de la definitiva adjudicación de las obras de construcción de un nuevo edificio destinado a Jefe de Provincia de Sanidad en Valladolid, por importe de 30.957.737,38 pesetas.

## EL SUPREMO CONFIRMA LAS SANCIONES A «MADRID» Y SU DIRECTOR

MADRID, 16. (PYRESA).—Sancionados el diario "Madrid" con dos meses de suspensión y su director don Antonio Forxán Pérez con 250.000 pesetas de multa por resoluciones del Consejo de Ministros de 12 de julio de 1968, ambos recurrieron en su momento al Tribunal Supremo, cuya Sala III falla desestimando el recurso y declarando que tales sanciones impuestas por infracciones muy graves de la Ley de Prensa e Imprenta son ajustadas a Derecho. Ordena, al mismo tiempo, el alto Tribunal que el fallo sea publicado en el "Boletín Oficial del Estado". En cumplimiento de esta disposición, el fallo se publica hoy por Orden de 4 de noviembre del Ministerio de Información y Turismo, que dispone que la sentencia sea cumplida en sus propios términos.



VALLADOLID

Campaña «Paz en la Tierra»

Concursos Navideños de la Delegación de la Juventud

En el amplio programa de la Campaña «Paz en la Tierra», del Ministerio de Información y Turismo, la Delegación Provincial de la Juventud, con la colaboración de la Caja Provincial de Ahorros, y el mutuo deseo de fomentar en todos los jóvenes el auténtico espíritu navideño...

CONCURSO DE TARJETAS DE NAVIDAD

Para este Concurso de Tarjetas de Navidad se establecen dos categorías: a) Categoría Infantil. Comprenderá hasta los doce años inclusive. b) Categoría Juvenil. Para jóvenes comprendidos entre los trece y los veintidós años, ambos inclusive.

La participación para ambas categorías vendrá dada en las siguientes especialidades: a) Pintura: al agua, carbón o pastel. b) Dibujo: a pluma, a lápiz, carbon o pastel.

Los trabajos tendrán una medida mínima de 18x24 centímetros, y a ser posible, montados sobre cartón de igual dimensión, a fin de reforzarlos.

PREMIOS. — Se establece un primer premio de 1.500 pesetas y diploma para cada categoría, y un segundo premio de 750 pesetas y diploma para cada una de las categorías.

CONCURSOS DE NAVIDAD Se establecen dos categorías para este concurso: a) Categoría Infantil. Comprenderá hasta los doce años inclusive. b) Categoría Juvenil. Para los jóvenes comprendidos entre los trece y los veintidós años, ambos inclusive.

Los trabajos tendrán una extensión máxima de cinco folios, mecanografiados a doble espacio, o bien siete folios escritos a mano, siempre que estén con letra clara y guarden una separación prudente de renglón a renglón.

Se establece un primer premio para cada una de las categorías consistente en mil pesetas en metálico y diploma. Asimismo, un segundo premio para cada categoría consistente en quinientas pesetas en metálico y diploma.

NORMAS GENERALES DE LOS CONCURSOS Las inscripciones y trabajos que participen en los concursos deberán efectuarse y entregarse en la fecha de las modalidades.

Delegación Provincial de la Juventud (Sección Actividades Culturales), calle San Blas, 6, en horas de oficina de diez a dos y de siete a nueve. La fecha de cierre de inscripción será el próximo día 18 del presente.

Oportunamente se anunciará la fecha y lugar de los grupos corales. Toda duda en la interpretación de las bases particulares y generales será resuelta por la Sección de Actividades Culturales de la Delegación Provincial de la Juventud.

FIESTA DE LOS REPRESENTANTES DE COMERCIO

El día 18, la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio y sus secciones de la Mutualidad Nacional de la Seguridad Social y la Cooperativa de Viviendas «Nuestra Señora de la Esperanza» celebrarán la fiesta de su Patrona. Con este motivo ha sido confeccionado el siguiente programa de actos:

A las ocho de la tarde, santa misa y Salve en la iglesia parroquial de El Salvador.

Día 19: A las dos y media de la tarde, almuerzo. A las ocho de la tarde, misa por el alma de todos los profesionales fallecidos, y responso.

Los mejores programas. La publicidad más eficaz, en las antenas de la R. E. M.

Por su cadena nacional: La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz de Levante (Valencia), La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de Vigo, La Voz de El Ferrol, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Navarra (Pamplona), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Alicante, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de León, La Voz de Palencia, La Voz de Valladolid, La Voz del País Vasco (Villafraanca), La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva), La Voz de Orihuela, La Voz de la Costa Brava (Palamos), La Voz de Requena, La Voz de Sagunto, La Voz de Castellón y La Voz de Andalucía.

Informes - Proyectos Campañas SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD DE LA R. E. M. Avda. del Generalísimo, 142 MADRID-16

Abastecimientos y Transportes VENTA DE PAN

Ante las festividades de Navidad, y Año Nuevo, el Grupo de Publicación ha solicitado autorización para no vender pan dichos días, y esta Delegación se la ha concedido, siempre que los días 24 y 31 de los corrientes tengan las existencias necesarias para que el público pueda abastecerse con la antelación precisa.

Además de este aviso, los industriales panaderos darán a conocer esta resolución a toda la clientela, en evitación del desabastecimiento de este artículo.

Lo que se hace público para general conocimiento.—El Gobernador Civil-Delegado Provincial.

OFICINAS DE RECLAMACIONES

Con motivo de la Campaña de Navidad, consideramos oportuno recordar que las Oficinas de Reclamaciones siguen teniendo los números de teléfono 222947 y 221736, cuyos domicilios respectivos son calle Mantilla, número 2, piso primero, y Gamazo, núm. 3, segundo.

Todos los consumidores que se consideren perjudicados en sus intereses económicos, podrán formular sus quejas en las oficinas reseñadas. — El Gobernador Civil-Delegado Provincial.

Conferencias Teológicas «La revelación cristiana»

Las Conferencias Teológicas proseguen hoy sus lecciones. Los temas de esta semana son los siguientes:

Miércoles: «La revelación cristiana». Jueves: «La verdadera Iglesia de Jesucristo». Viernes: «Dios existe».

Las Conferencias Teológicas, que corren a cargo de sacerdotes del Opus Dei, están dirigidas a los cristianos corrientes, hombres y mujeres, y tienen por finalidad el profundizar en la fe, el conocimiento de la manifestación hecha por Dios al hombre.

Hoy en el salón de actos de la Escuela de Artes y Oficios (Leopoldo Cano, núm. 20), a las ocho y media, la cuarta lección del presente ciclo, que estará a cargo de don José Antonio Burriel, sobre el tema «La revelación cristiana».

Recuento de bolas del sorteo de Navidad

El día 21, a las doce, se hará públicamente el examen y recuento de las bolas de números y de premios que han de servir para efectuar el sorteo extraordinario de Navidad.

Las bolas de números se presentarán por millares y podrán ser comprobadas por los concurrentes que lo deseen, previa petición al presidente y con autorización de éste. Las bolas de premios se presentarán por grupos, empezando por el «gordo» de 75.000.000 de pesetas, hasta las representativas de la popular «pedrea» (premios de 50.000 pesetas).

Terminado el acto se desalojará el salón, que quedará cerrado con tres llaves hasta la mañana siguiente, día del sorteo, en que se abrirá con la suficiente antelación para acomodo de las personas que asistan, sin más limitación que las que permita la capacidad del local.

Audiencia PUBLICA

Viajantes de poco vender Rescisión automática de los contratos

Los actores, que prestan sus servicios como viajantes al servicio de una empresa de máquinas de coser, se comprometieron en sus contratos a vender, como mínimo, doce máquinas al mes, con facultad para la empresa de rescindir los contratos si no se alcanzaba dicha cifra.

Los actores, que prestan sus servicios como viajantes al servicio de una empresa de máquinas de coser, se comprometieron en sus contratos a vender, como mínimo, doce máquinas al mes, con facultad para la empresa de rescindir los contratos si no se alcanzaba dicha cifra.

Como único motivo del recurso interpuesto ante el Tribunal Central de Trabajo se plantea el problema de si por imperio de lo pactado en las cláusulas contractuales dichas, puede darse por rescindido el contrato laboral; rescisión que en el presente caso —dice la sentencia de 28-5-69 del Tribunal Central— no habrá más remedio que admitir ya que, si como esta Sala declaró en su sentencia de 21-9-60 en caso semejante al de «autos» —y en el que se demandaba a la misma empresa que en éste—, las partes convinieron y fijaron libremente un rendimiento mínimo de ventas, que, de no obtenerse, llevaba aparejada la rescisión automática: firmados y no impugnados dichos contratos por los ahora recurrentes, desde el momento en que éstos, como se declara probado, sin que tal aserto se combata, no llegaron, ni con mucho, al mínimo de ventas convenido, es claro que la empresa podía ejercitar la facultad contractual que la cláusula pactada le confería.

Como único motivo del recurso interpuesto ante el Tribunal Central de Trabajo se plantea el problema de si por imperio de lo pactado en las cláusulas contractuales dichas, puede darse por rescindido el contrato laboral; rescisión que en el presente caso —dice la sentencia de 28-5-69 del Tribunal Central— no habrá más remedio que admitir ya que, si como esta Sala declaró en su sentencia de 21-9-60 en caso semejante al de «autos» —y en el que se demandaba a la misma empresa que en éste—, las partes convinieron y fijaron libremente un rendimiento mínimo de ventas, que, de no obtenerse, llevaba aparejada la rescisión automática: firmados y no impugnados dichos contratos por los ahora recurrentes, desde el momento en que éstos, como se declara probado, sin que tal aserto se combata, no llegaron, ni con mucho, al mínimo de ventas convenido, es claro que la empresa podía ejercitar la facultad contractual que la cláusula pactada le confería.

FERNANDO APARICIO

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Enriqueta Pérez Calvo (VIUDA DE MATA) Falleció el día 17 de diciembre de 1968 A los sesenta y cuatro años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad — R. I. P. — Sus desconsolados hijos, María Enriqueta del Carmen y José María (empleado del diario LIBERTAD); hijos políticos, Es her García San José y Manuel Cano y Alava; hermanos, Angeles, Emilia y José María; hermanos políticos, Jesús Jiménez, Angeles Salinas, Encarnación García, Angel Eloisa y Aurora Mata; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las misas que se celebren todos los días 17 de cada mes, a las ocho de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

PISOS LLAVES EN MANO GRANDES FACILIDADES DE PAGO APLAZAMIENTOS HASTA 1980 ACOGIDOS A BENEFICIOS CALEFACCION CENTRAL A FUEL-OIL ZONA DEL PASEO DE ZORRILLA Calle DOMINGO MARTINEZ, 8 NUEVA URBANIZACION VISITE PISO PILOTO INFORMACION: EN EL MISMO EDIFICIO, y EN «VIMA», Calle de Gamazo, 17

PARADAS DE TAXIS Ferrarí 228200 Plaza San Pablo 251030 Plaza España 228222 María de Molina y Calvo Sotelo 228212 Plaza Mayor 228280 Banco Santander 228282 Estación de San Bartolomé 228245 Plaza Cruz Verde 228270 Teatro Calderón 228205 Carretera de Segovia (Delicias) 235019 Plaza de Santa Cruz 228274 Calle de Santa Lucía 251057 Plaza de Toros 232064 Paseo de Zorrilla (García Morato) 232072 Cuatro de Marzo 232183 Avenida de la Estación (sin teléfono).

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A. CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

JUEVES, DIA 17 DEL ACTUAL RURALES.—Desde las 13 a las 15 horas aproximadamente. Centros de transformación: Pesqueruela-Viviendas, Suministro Criad. Aves, José Pardo-Peñarribia, Cdad. Regantes Simancas, Exp. Agrícola Pilar, Mirapinos, El Caserío, Carlos Almaraz, Francisco Marcos, José Luis Arribas, Las Aceñas, Ayuntamiento Simancas-Elev. Aguas, Hermenegildo Jambriña, Mirador-Simancas, Silo Servicio N. Trigo, Castillo-Simancas, José Pardo-Granja Tohuier y Julián Sanz.

¡Y SUMA DIECIOCHO! YA LO VE: AHI ESTA YA, PIMPANTE, INEDITO, PROMETEDOR, EL AÑO DE 1971 Y ahí tiene usted, en todos los quioscos de España, el extra de Navidad y Año Nuevo de «7 FECHAS» Una publicación que suma dieciocho mil motivos de atracción, amenidad y gracia 132 páginas en huecograbado y color, profusamente ilustradas y animadas con sensacionales reportajes. Centenares de chistes, distracciones, pasatiempos, anécdotas, crucigramas, dagramas y pretexto para pensar, discurrir, divertirse y romperse la cabeza buscando soluciones. Prepárese a conocer el año que le espera leyendo el horóscopo expresamente preparado por eminentes magos a nuestro servicio. Y lea, lea con delectación la variada gama de temas que le ofrecemos: «¿Sabía usted que casi todo el cine del mundo se hace bajo nuestros cielos y se hace muy bien? Pues entérese leyendo nuestro reportaje «España, ese gran plateau» 1971 suma 18. Ya lo sabe usted: Ahora también la sufren —aunque a gusto— sobre las mujeres. Lea, lea todo cuanto le podemos decir —con novedades sorprendentes— en el trabajo titulado «Hombres y mujeres cambian de moda». Aquella copla flamenca decía: «Una mujer fue la causa...». Aquí le damos un repertorio de mujeres que fueron causa de muchas cosas buenas, pintorescas, amables o pimpantes y escandalosas. Ya archivadas en la reciente historia. Desde la «belle époque» hasta hoy, y aun mucho antes, recorrerá en el reportaje «El escándalo fue con ellas» magníficamente ilustrado con la imagen de las bellas de todo tiempo. El hombre se arriesga por arrancar sus secretos a la Naturaleza y a veces muere en el empeño. Esta dura lucha, tan bella y trágica a veces, queda admirablemente contada en «Alpinismo, nieve y drama». Conozca las proezas que van desde Diego Ordás a los Arias. No ponga en duda la existencia de los vampiros. Lea nuestro reportaje sobre ellos y se le pondrán los cabellos de punta. ¿Le gusta la novela policíaca? Le ofrecemos un relato cargado de suspense bajo el título: «Cuatro muertos sin importancia».

Y CHISTES Y MAS CHISTES, Y CRUCIGRAMAS Y MAS CRUCIGRAMAS, Y ANECDOTAS Y MAS ANECDOTAS, Y PASATIEMPOS Y MAS PASATIEMPOS. Y por si fuera poco la belleza de Laura Valenzuela saludándonos desde la portada, a todo color, con su mejor sonrisa y su cautivante simpatía. Ya lo sabe usted: 1971 suma 18.

PERO EL EXTRA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE «7 FECHAS» ¡SOLO CUESTA 15 PESETAS! ¡Apresúrese a comprarlo en el primer quiosco a su alcance!

¡SE AGOTARA EN SEGUNDA!

Don Isaac Rivera Capdevila (Profesor de Religión de la Escuela Profesional de Comercio) Falleció el día 10 de diciembre de 1970 HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES — D. E. P. — La Dirección y Claustro de Profesores del Centro. SUPLICAN la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se dirá hoy, día 17, a las veinte horas, en la iglesia parroquial de San Andrés.

Mutua de Previsión de Comercio, Industria y Agricultura

Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo n.º 80 Pasión, 13 VALLADOLID Telf. 22 12 23

Para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 34 de nuestros Estatutos mutuales, por la presente se cita a los señores mutualistas a la sesión que la Junta General de nuestra entidad se dispone a celebrar el día VEINTINO de los corrientes, a las diecinueve y media horas en primera convocatoria, y media hora después, si fuese preciso, en segunda.

La sesión tendrá lugar en nuestro domicilio social, con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
2.º Examen y aprobación, en su caso, de los proyectos de Presupuestos para el Ejercicio de 1971.
3.º Adquisición de inmuebles, instalación, organización y funcionamiento del Centro de Rehabilitación, Oficinas y Clínica de Urgencia.
4.º Gestiones realizadas y en curso desde la última sesión.
5.º Ruegos y preguntas.

Conforme establece el citado artículo de nuestros Estatutos, desde el día de la convocatoria hasta el de celebración de la sesión, es arán de manifiesto en las oficinas de la entidad a la disposición de los señores mutualistas, los libros de Actas y Contabilidad, con la documentación adecuada, para que pueda ser todo ello examinado. Valladolid 14 de diciembre de 1970.—El Presidente, VICENTE GOMEZ-PALLETE Y MEZQUITA.—El Secretario-Delegado, DAMASO DIEZ RUMAYOR.

EL SANTO DEL DIA

SAN EUSEBIO, OBISPO Y MARTIR (+ 371)

Eusebio fue natural de Cerdeña, y muerto su padre, trájole Restituta, su madre, a Roma, poniéndole bajo el amparo del Pontífice. Eusebio, de Roma pasó a Vercelli, y fue allí elegido por obispo, muerto el anterior prelado. Por orden del Papa Liberio fue como embajador al emperador Constantino para alcanzar de él que se juntase un Concilio en Milán a fin de contener los progresos de la herejía arriana, y así sucedió. Pero en el Concilio procuraron los herejes que se condenase a Atanasio, y no pudiéndolo recabar de Eusebio y de algunos otros obispos, los desterraron. Fue metido en la cárcel de Escitópolis, en la Tebaida, y desterrado por segunda vez a Lapadocia, hasta que, por muerte del Emperador, quedó libre de los arrianos. Por orden del Papa Liberio fue visitando las iglesias del Oriente, arabando con gran celo el poner en orden aquellas regiones. En Italia hizo lo mismo, visitando y creando iglesias con increíble alegría y fruto de los católicos y pesar de los malos herejes, de los cuales fue primero arrastrado, después atormentado con varios suplicios y apedreado, y teniendo la cabeza y todo el cuerpo hecho pedruzcos, acabó gloriosamente su carrera, siendo ya de casi ochenta años, dando su espíritu al Señor, por cuya gloria había peleado.

SANTORAL DE HOY
Santos Eusebio, obispo; Alblina, virgen; Valentín, Concordio, Naval, Agrícola, mártires; Abdón, Ireñón, Beano, obispos; Adelaida, emperatriz; Ananias, Azarias, Misael, niños.
Misa: De Feria o de San Eusebio.

SANTORAL DE MAÑANA
Santos Lázaro, obispo; Estumio, abad; Vivina, virgen; Olimpiadas, Begga, viudas; Floriano, Calanico, mártires.
Misa: De Feria.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 16 de diciembre de 1970. Van transcurridos 349 días del presente año y faltan 16 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 7 horas y 31 minutos y se pondrá a las 4 horas y 49 minutos. La Luna, a las 8 horas y 21 minutos y a las 10 horas y 25 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna llena.

ESTUDIANTE:

En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médico-farmacéutica completa, internamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas e indemnizaciones económicas. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión

CADA DIA SU REFRAN
" Nunca ninguno diga por sí: bien estoy." Porque siempre debe tener esperanza de prosperar más.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—17.00. "La hora 17". 17.45: Radiosorpresa. Realiza Tico Medina. 18.00: La noticia al momento. 18.05: El concierto de la tarde: "Concierto para piano y orquesta en Sol mayor" de Maurice Ravel. 18.30: Chiquilandia. 18.55: Vision y emoción de España. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: Catorce acertijos. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Juventud 70. 21.15: Los Tarantos. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Los H. H. 23.00: Concierto de noche: "Concierto número 21" de Mozart. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY
TARDE
6.45: Apertura.
7.00: Con vosotros: Concursos. Dibujos animados. — "La Flecha Negra".
7.55: "Ojos nuevos", tele-revista religiosa.

NOCHE
8.25: Esta noche...
8.30: Novela: "Silas Marner", de George Elliot.
9.00: Telediario.
9.30: "Superagente 86".
9.55: A toda plana.
10.40: Musical: Julio Iglesias.
11.35: Veinticuatro horas.
11.55: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA
MATINAL
12.15: Apertura.
12.30: Primera hora.
1.30: Conviene saber.

SOBREMESA
2.00: Sobre la marcha.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Buenas tardes: En cualquier lugar de España.—Arte de vivir.—Flamenco.—Concurso.—El médico en casa.—La aventura del trabajo.
5.00: Despedida y cierre.

TARDE
6.45: Apertura.
7.00: Con vosotros: Concursos. "Aventura del capitán Wells". — Noticia joven.
7.55: Teclub.

NOCHE
8.25: Esta noche...
8.40: Novela: "Silas Marner", de George Elliot.
9.00: Telediario.
9.40: "Bajo el mismo techo".
10.05: "Audacia es el juego".
11.30: Veinticuatro horas.
11.50: Despedida y cierre.

EMPRESARIO: Procura la elevación cultural de tus trabajadores. Además de cumplir un deber social mejorará la productividad.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana, y siete y media de la tarde. PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO
Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho oración comunitaria eclesial y de rogativa.

Información Sindical

SESION PLENARIA DE LA SECCION ECONOMICA DE LA FEDERACION SINDICAL DE COMERCIO

Se proyecta celebrar una gran feria de oportunidades

La Federación Sindical de Empresarios de Comercio ha celebrado sesión plenaria bajo la presidencia de don Francisco Fernández Santamaría y con asistencia del vicesecretario de Ordenación Económica, señor Fernández. El pleno conoció y deliberó sobre diversos temas de interés general de los que los siguientes técnicos de la Organización Sindical habían elaborado los correspondientes informes. Don Pedro Carretero expuso uno referente al empleo de trabajadores de más de cuarenta años de edad y otro sobre minusválidos. Don Ramón Senovilla informó sobre la incorporación a la Seguridad Social de los representantes de Comercio y sobre afiliación también a la Seguridad Social de los trabajadores autónomos. Don Alberto Sáiz Aldama sobre tramitación de Convenios Colectivos, haciendo especial mención al referente a Empresas de más de cincuenta empleados. La señorita María Victoria Turiso informó sobre el desarrollo de

las Juntas de Evaluación Global celebradas este año y de la marcha de los convenios con la Hacienda Pública para la exacción de Impuestos Indirectos. También hizo un brillante exposición sobre el alcance del tratado preferencial firmado por España y la C. E. E. Don Juan Antonio Fernández expuso cómo se preveía el futuro de las Federaciones de Comercio a través del proyecto de Ley Sindical que deliberan las Cortes actualmente. Tras numerosas intervenciones de los señores miembros del pleno final de cada informe, se acordó organizar una serie de conferencias para divulgar estos temas dada su gran importancia y trascendencia. A continuación, cada uno de los vocales, como presidentes del Sector Comercio de su Sindicato, fueron exponiendo al pleno la situación del comercio en su sector, coincidiendo todos en que desde que finalizó el verano se ha acentuado la disminución de ventas que ya se inició en los primeros meses del año, pero que en la segunda quincena de octubre y en el mes de noviembre han tomado características que preocupan seriamente a los empresarios. El presidente manifestó al pleno su satisfacción por el fíel resultado obtenido en las gestiones que la Federación ha realizado cerca del Ayuntamiento, en virtud de las cuales será reducido desde el año próximo el gran aumento que desde primero de enero tuvieron las tasas sobre escaparates, toldos, marquesinas, etc. También informó el señor Santamaría sobre los temas más importantes tratados en el pleno nacional celebrado en Alicante, al que asistió en representación de las Federaciones de nuestra región, y destacó lo referente a economías y a la nueva ordenación laboral para el comercio, que está en estudio. Por último el presidente expuso al pleno la idea de celebrar en Valladolid, por primera vez, una gran feria de oportunidades, que tendrá una doble finalidad: ofrecer al público artículos a precios más bajos de los normales y hacer una gran promoción de ventas que tanto necesita el comercio, todo ello dentro de un marco digno y en virtud de una competencia noble y leal. La idea fue acogida con gran entusiasmo por los asistentes y se acordó facultar a la Presidencia para hacer las gestiones oportunas a fin de que pronto pueda ser una realidad.

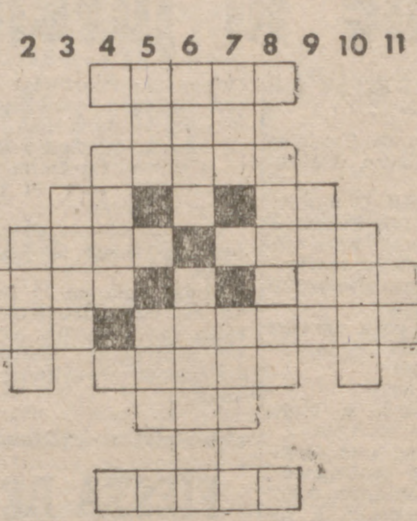
SINDICATO DE HOSTELERIA HOMENAJE A PRODUCTORES

La Junta Sindical acordó ofrecer homenaje a don David Rosón Morojón, don Victor Santos Manso, don Teodomiro Soto Navarro y don Teófilo del Val Ortega, productores de Hostelería, por haber cumplido sus bodas de oro profesionales. Dicho acto tendrá lugar el día 21 a las diez y media de la noche en el Hotel Conde Ansuérez, pudiendo retirarse las tarjetas en la Secretaría de este Sindicato.

Pago a las Clases Pasivas del Estado

Día 18, jubilados, pensiones familiares civiles, pensiones familiares militares y clases de tropa. Día 19, pensiones de retiro. Día 21, todas las nóminas, altas y retenciones.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Poema dramático puesto en música todo él. 2: Tuestro. 3: Conjunto de partículas. 4: Al revés, símbolo químico. Río italiano. 5: Próximo contigo, semejante. Pez acantopterigio, de carne muy fina y delicada. 6: Periodos de tiempo. Bariz duro y brillante. 7: Apócope. Federativo. 8: Evangélista. 9: Hogar. 10: Consontante. 11: Gente militar. VERTICALES.—1: Pronombre. 2: Labrar. 3: Trabajo excesivo, solícito y penoso. 4: Licor. 5: Título inglés. Vano, vacío, falso. 6: Consontante en plural. Transgresión voluntaria de la ley de Dios. 7: Licor alcohólico sacado de la caña de

JEROGLI-FICO



¿SABE LUISA DONDE ANDA ROSA?

arúez. Entregar. 8: Recurre a una persona a cosa para hallar favor o remedio. 9: Rezar. 10: Ansares. 11: Contracción.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CARTA DEL VATICANO A NUESTRO PRELADO

En el Palacio Arzobispal se ha recibido una carta del Secretario de Estado del Vaticano, dirigida a monseñor Romero Menjíbar, que dice lo siguiente: "Señor Arzobispo: El Santo Padre ha acogido con paternal gratitud el devoto mensaje y los filiales votos que Vuesra Excelencia ha querido hacerle llegar, en nombre propio y de sus diócesanos, con motivo de su presente viaje a Extremo Oriente y Australia. Su Santidad, quien confía en las continuas plegarias de Vues-

tra Excelencia, de los sacerdotes y de los fieles, para la feliz realización de los ideales cristianos que le han impulsado a esta peregrinación apostólica a tan lejanos países, se complace en impartir a usted y a toda su Diócesis, en prueba de singular afecto, una especial Bendición Apostólica. Aprovecho la oportunidad para manifestarle, señor Arzobispo, mis sentimientos de atenta consideración y sincera estima en Cristo.—J. cardenal VILLOT."

«LA VOZ DE VALLADOLID»

Grandes Concursos Navideños

Para los grandes concursos navideños de "La Voz de Valladolid", el plazo de inscripción para las secciones de coros, rondallas y conjuntos modernos, así como la entrega de originales de poesías y cuentos infantiles, terminará el sábado. Tanto las inscripciones como la entrega de originales habrá de hacerse por correo o personalmente en las oficinas de la emisora. II CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE BEETHOVEN

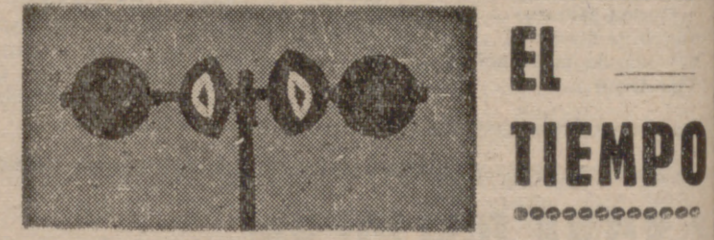
Celebrándose hoy el segundo centenario del nacimiento de Luis van Beethoven y tratando de conmemorar de alguna manera efemérides tan gloriosa para la historia de la música, la emisora "La Voz de Valladolid" comenzará hoy, y denro de su audición diaria "El concierto de la tarde" (18.00 horas), la radiación de sus obras más representativas, con arreglo al siguiente programa:

- Día 16: "Sinfonía número 1 en Do mayor" Opus 21.
Día 17: "Sinfonía número 2 en Re mayor" Opus 36.
Día 18: "Sinfonía número 3 en Mi bemol mayor" Opus 55. (Heróica).
Día 21: "Sinfonía número 4 en Si bemol mayor" Opus 90.
Día 22: "Sinfonía número 5 en Do menor" Opus 67.
Día 23: "Sinfonía número 6 en Fa mayor" Opus 68. (Pastoral).
Día 24: "Sinfonía número 7 en La mayor" Opus 92.
Día 25: "Sinfonía número 8 en Fa mayor" Opus 93.
Día 28: "Sinfonía número 9 en Re menor" Opus 125. (Coral).
Día 29: "Concierto número 5 en Mi bemol mayor" Opus 73, para piano y orquesta. (Emperador).
Día 30: "Cuarteto número 7 en Fa mayor" Opus 59, número 1. (Cuarteto Húngaro).
Día 31: Obras de "Egmont", Opus 84; de "Coriolano", Opus 62; de "Leonora" núme-

VILLAFRECHÓS

Aniversario de la defunción del Párra

(De nuestro corresponsal)
Mañana, a las once, se celebrará en la iglesia parroquial de San Cristóbal un solemne funeral con el que se celebrará por los sacerdotes de este arciprestazgo, al cumplirse el primer aniversario de la defunción de nuestro querido e inolvidable párroco don Domitilo Martínez Carro, tan apreciado por todos los concejales y feligreses por los muchos años de convivencia en el pueblo; primero, como capellán de las Religiosas del Real Monasterio de Santa Clara; después, como capellán y coadjutor de la parroquia, y por último, como párroco y arcipreste. Con tal motivo, se espera la asistencia a dicho funeral de muchos sacerdotes y amigos, así como todos los vecinos y feligreses. A su hermana, doña Petra Martínez Vicario, y sobrinos, residentes en Bolaños de Campos, deseamos nuestro profundo y sentido pésame.



Mañana, nieblas y heladas

INFORMACION TECNICA
Bajas: de 976 milibares en 53° Norte 35° Oeste; de 987 milibares en 60° Norte, 25° Este, y de 1.010 milibares en 37° Norte, 15° Este. Anidación de 1.037 milibares en 50° Norte, 05° Este, y 0 de 1.033 milibares en 34° Norte, 28° Oeste. En superficie, nublado en el Cantábrico oriental y en Canarias. En el interior de la Península, abundantes heladas y nieblas. En altura hay una gota fría sobre el Golfo de Génova. Riesgo de tormentas en elitoral catalán y Manresa.

SITUACION GENERAL

Ayer llovió débilmente en Canarias y se registraron abundantes nieblas en la mesa superior, Extremadura y en puntos del Centro y Cataluña. Durante la pasada noche se han repetido las nieblas con fuertes heladas en el Duero Central y la Mancha. En Ciudad Real han tenido 8 grados bajo cero de mínima en Cuenca 7, en Albacete y Segovia 6, en León 5 y en Soria, Avila, Navacerrada y Barajas 4 grados, (todas ellas bajo cero). La noche más templada, en Almería, con 7 grados positivos. En Baleares han oscilado entre cero y ocho grados y en ambas capitales canarias han tenido 15 grados.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, León, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanueva, Valladolid.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Cielo nuboso con algunas lluvias en Canarias. Muy nuboso en el Cantábrico oriental y nuboso con riesgo de nevadas en el alto Ebro y Pirineos. Nubosidad variable con riesgo de alguna tormenta en elitoral catalán y Menorca. Poco nuboso en el resto de España, con nieblas y heladas en las zonas del interior principalmente en la mitad occidental de la Península.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)



la silueta dentro de un círculo rojo es PROHIBICION de PASO



CONDUZCA PERO SEGURO
Auto-Escuela Volante
Paseo de Zorrilla, 88, primero
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS
Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo
AUTO ESCUELA VOLANTE
Teléfono 232296

LIBERTAD, en Barcelona
Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletes.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5 y desde las 7.45: "El cerebro de Frankenstein" (3 R.). CALDERON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Chisum". CAPITOL.—Desde las 4.30: "Buena sera, señora Campbell" (3) y "Magnífico aventurero" (3). CABRION.—A las 5 y 10.45: "Los extremeños se tocan". A las 7.45: Concierto de la Agrupación Musical Universitaria. CERVANTES.—Desde las 4.15: "Las cinco advertencias de Satanás" (3) y "Clint el Solitario" (3). CINEGRAMA.—A las 7.45 y 10.45: "Las siete maravillas del mundo". COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El último día de la guerra" (3). DELICIAS.—Desde las 4: "Ho!" (3) y "Un dólar agudado" (5). EMBAJADORES.—Desde las 4.30: "Papá no quiere a mi novio" (3) y "Delicioso delincuente" (3). GOYA.—Desde las 4.30: "Los rebeldes de Arizona" (3) y "Tres de la Cruz Roja" (2). LAFUENTE.—Desde las 4.30: "Una viuda de oro" (3) y "Flint, agente secreto" (3 R.). LOPE DE VEGA.—Compañía titular del Teatro Español de Madrid: "La estrella de Sevilla". REX.—Desde las 4.30: "Tierra de gigantes" (3) y "La esfinge sonríe antes de morir" (3). ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "No desearás al vecino del quinto" (4). TEATRO VALLADOLID.—A las 7.30: "El nacimiento de una nación". ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7.45 y 10.45: "Iam camara". Estreno.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza Mayor, 15. Dos de Mayo, 7. Labradores, 17. Industrias, 39. Linares, 31 (Santa Clara). Carretera Adanero-Gilón, kilómetro 81. Car'agena, 2 con visita a Caamaño (Delicias).

UHF

PARA HOY
8.00: Apertura.
8.30: Dibujos animados.
9.00: "Julia".
9.30: Telediario 2.
10.00: Teatro de siempre: "La reina muerta".
11.30: Beethoven 70. "Novena sinfonia en Re menor" coral. Orquesta Filarmónica de Berlín.
12.30: Despedida y cierre.
PARA MAÑANA
8.00: Apertura.
8.30: Dibujos animados.
9.00: "Julia".
9.30: Telediario 2.
10.00: Teatro de siempre: "La reina muerta".
11.30: Beethoven 70. "Novena sinfonia en Re menor" coral. Orquesta Filarmónica de Berlín.
12.30: Despedida y cierre.

DOS LIBROS EN UNA SEMANA

Marta Portal acaba de publicar una novela, «Ladridos a la Luna», y un estudio sobre el maíz: «El grano sagrado de América»

«En mis novelas anteriores yo contaba una novela; ésta la he escrito.» Así dice en la solapa de «Ladridos a la Luna» su autora, Marta Portal. Y su editor añade: «Es una intensa novela introspectiva, a la vez llena de acción interior.» Finalmente, Marta Portal, cara a cara, aún afirma y explica:

—Es un libro que he escrito como yo he querido. Me he desprendido de muchos condicionamientos sociales, literarios y hasta personales. Es una novela que ocurre en una noche de insomnio, con recuerdos hacia adelante y hacia atrás. La forma es un monólogo, aunque no siempre se emplee la primera persona. La protagonista se expresa a veces en segunda persona. Es un poco su conciencia. De todas mis obras hasta ahora es la que más me satisface.

Marta Portal, «Planeta» número 15, año 1966, con su novela «A tientas y a ciegas», no ha sido una de las escritoras que se ha parado después de los laureles. En 1967 publicó dos relatos que se titularon «El malmuerto»; al año siguiente su segunda novela: «A ras de las sombras», y éste, ahora, salen dos de sus trabajos, los dos en una semana: «Ladridos a la Luna» y un estudio histórico filológico sobre el maíz, «El grano sagrado de América», editado por el Instituto de Cultura Hispánica.

Además de eso, Marta Portal se ha convertido en asidua colaboradora de Prensa y, para que la cosa no quede ahí, este otoño se ha matriculado en la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, donde cursa primero. ¿No será un poco la repelente niña Vicente de la Escuela? El otro día en la clase de «Historia de la Literatura», Dámaso Santos empezó a hablar de los Premios Literarios. Recordó que el «Planeta» había empezado en el año 44 y el «Nada!... ¿Cuándo el «Nada!», María? El tuyo fue... Vamos a ver. Y la «escritora-alumna» y el profesor averiguaron, mano a mano y por el procedimiento de la cuenta atrás la fecha de lanzamiento del primer «Planeta-Lara». Marta Portal, de los «mayores de veinticinco años», casada, muy viajada, con un status social acomodado, su marido es militar, de Aviación, «está a punto de ascender a coronel, y es «S. V.». Algo, me dicen, muy importante, no representa el tipo de aspirante a periodista que suele recorrer las aulas de Capitán Haya, más bien insolente de años y soñador de becas; pero Marta Portal dice que, a pesar de eso, la va muy bien. Y explica las razones de su presencia en la Escuela:

—La creación necesita del contacto directo. La creación tiene, a veces, el riesgo de que te vayas a alturas estratosféricas, te desentiendes un poco de lo que pasa a tu alrededor y el periodismo, sin embargo, te da esa dimensión. Además, como ya está en trance de ser universitario, tiene algo que me interesa muchísimo: la investigación, la investigación sobre los medios de comunicación, etcétera.

Marta Portal, que a efectos domésticos tiene la ventaja de no tener hijos, organiza muy bien su vida —su vida en Solier, su vida que hasta el «Planeta» era una vida de maipés y sociedad y mucha lectura «eso sí, leía, leía mucho»—. Ahora está en Madrid, asiste durante cinco horas diarias a las clases de la Escuela. En estos momentos está leyendo «La política y la historia», de Montseny; «Pour Marx», de Althusser; y «El lenguaje y la sociedad», de Lefevre. Prepara dos monografías: «El proceso del lenguaje en los medios de comunicación» y «Las xilografías Guspj».

No, Marta Portal no se ha contornado con una primera novela de éxito, sino al contrario: a partir del éxito —dieciocho ediciones de «A tientas y a ciegas»— transformó su vida.

—Totalmente. Antes de «Planeta» sentía el resaca de elegir. Y después se produjo

mor de la responsabilidad; pero de tarde en tarde. Desde el «Planeta» he respondido tanto físicamente como mentalmente a lo que puedo intentar dar en literatura.

—¿Qué es? —Creo que sensibilizar la realidad, lo cotidiano, para los demás. Mucha gente pasa por la vida sin darse cuenta; la misión del escritor es que se dé cuenta.

—¿Cómo surge la historia, el tema; cuál es la gestación de una novela, Marta Portal?

—Temas salen muchos, ideas muchas; la cuestión es



como una especie de simbiosis. Mentalmente te metes en el argumento. Igual que se prepara un viaje los días anteriores a él, con datos conocidos y con lo que una imagina que va a ser. Al ir a escribirla, como en el viaje, muchas cosas cambian y toman su forma peculiar independientemente del primer plan.

La escritora pasó cuatro meses en Colombia con una beca March —con el fin de

investigar sobre un tema americano; eligió el maíz porque aún es el alimento base del pueblo iberoamericano, porque es un producto y una palabra que España aportó al mundo— y tuvo el placer, uno más de los que el lanzamiento literario de 1966 le produjo, de conocer y conversar con escritores que había leído ya y que admiraba. Las fuerzas aéreas colombianas, una cortésia para con su marido, le proporcionaron la oportunidad de conocer el país, de Cartagena de Indias a Buenaventura, del Pacífico al Amazonas, con media vuelta por el Caribe.

—Incluso, a veces, en el avión presidencial.

—En Colombia he podido registrar que, mientras los intelectuales jóvenes son izquierdistas, los mayores, los académicos, son conservadores. Existe una gran esisión entre los dos mundos.

—Marta, ¿te gustaría ser académica? ¿Has pensado en ello?

—No; ni me preocupa, ni me interesa.

Es natural; de momento sólo piensa en su vida—vida de escritora—del 66 para acá nada más, que le ha dado ya muchas satisfacciones —asegura— y a la que piensa seguir sacando dividendos. Entre ellos, el más codiciado por ella —aunque esto no lo diga expresamente—, debe ser el de sentirse plenamente útil, realizada al cien por cien, fuera la exclusiva de la partida de póker y la vida social en el ambiente de su matrimonio.

Háblale a Marta Portal de la Academia es como preguntar a un recién sanado si piensa participar en las Olimpiadas. Tanto que hacer hay en el camino que emplea. Se trata de ir hacia adelante y no buscar el tiempo perdido, sino recuperarlo.

MARIA ISABEL HERNANDO

(PYRESA)

Los españoles tienden a la pereza

El escritor debería estar de moda en la Televisión Confesiones de Fernando Díaz-Plaja

Académico y vividor—en su mejor acepción—de la Literatura, Fernando Díaz-Plaja recorre ahora capitales españolas firmando autógrafos en su abundante y variada obra. El reconoce que el libro que le ha dado más popularidad es «Los españoles y los siete pecados capitales».

Es un hombre despierto, que parece inmularse por muy pocas cosas. Ahito positivamente de entrevistas periodísticas, responde con cierta indolencia y sólo se concentra y entusiasma ante la intención de una pregunta concreta.

Su última obra se titula «La España política del siglo XX»

LA VERDAD MAS GORDA

Bien. Vayamos al personaje.

—¿Cuál es la verdad más gorda que ha dicho?

—¡Uuuuy...! Yo creo que ha sido mi obra «La guerra de España en sus documentos».

—¿Siempre dice lo que quiere?

—No.

—¿Es difícil la postura de un escritor como usted en España?

—Sí. Aunque ocurre que a veces se exageran las cosas. El español, sea escritor o lector, tiende a la pereza. Hay demasiada facilidad en culpar a la censura. Y lo peor no es lo que hace, sino lo que podría hacer. Lo mejor es escribir lo que se quiera, porque muncá se sabe si será eliminado. Hay que ir probando.

—¿Juega usted más con los títulos que con el texto de sus libros?

—Ciertamente el título es importante. En el caso de «Los españoles y los siete pecados capitales», el cincuenta por ciento del éxito depende del título.

—¿Y de verdad no tenemos más pecados los españoles?

—No creo. No sólo noso-



tro, sino ni tan siquiera cualquier otra nación del mundo. —Usted ha dicho, recientemente, que su mayor pecado es el de la lujuria...

—Bueno—me interrumpe—. Exactamente eso, no. Quizá el que más comprensión puede encontrar, tal vez. Y quizás aún más el de la soberbia. Porque en este tiempo nuestro creo que es muy importante, porque así la gente me nos dotada puede sobrevivir —Y no es usted un hombre pedante?

—Sinceramente, creo que es más un problema de voz. No puedo evitar, en muchas

ocasiones, que mi voz sea pedante.

EL ETERNO CIRCULO VICIOSO

Nos interrumpen. La gente lee si juzgo por las demandas que para firmar autógrafos en sus libros recibe del público. Seguimos el diálogo. —¿A cuerpo limpio se puede vivir de la literatura en España?

—No. Es una cosa rarísima. Unos pocos y yo. Pero no estoy seguro de que siga ocurriendo lo mismo el año próximo. Ahora mismo firmaría

contrato para volver a los Estados Unidos a dar clases. Fíjese usted la seguridad que tengo...

—¿Y de quién puede ser la culpa?

—Es un círculo vicioso. Creo que el Estado debería promocionar más los escritores utilizando esa arma feróz que da miedo incluso como es la televisión. Habría que poner de moda al escritor.

—¿Quedarían entonces los que son?

—No lo sé. Allá ellos.

—¿Y qué cree usted que buscan los lectores en ese libro suyo de los pecados capitales?

—Todos empiezan por el primer capítulo lo que de muestra que no buscan el pecado que usted ya puede deducir.

LOS LIBROS POLITICOS

—¿Y usted, qué busca con sus libros políticos?

—Poner las cartas sobre la mesa.

—¿Qué cartas?

—Esas: las del libro. Que los lectores vean la historia de España por todos los lados.

—¿Cuántos disgustos le ha traído?

—Un libro que no pudo publicarse. Y no me quejo de mártir. Creo que lo importante es decir las cosas.

—¿Ha cambiado mucho, para el escritor la perspectiva en los últimos años?

—Sí. ¿Qué duda cabe! Los libros que se publican ahora hacen tan sólo dos años que hubieran quedado inéditos. Fraga abrió el camino.

—¿Sorprendido?

—Sorprendidísimo.

—¿Cuál es su pecado como escritor?

—Un poco de soberbia —le ha costado rato responder—. —Lo somos todos un poco, ¿no?

—Sí.

Y si él lo dice...

DANIEL DE LA FUENTE TORRON

(PYRESA)

LOS LIBROS DE TEXTO

La reforma de nuestra enseñanza no ha llegado a la cima del «libro de texto gratuito», que es algo que ya disfrutaban los estudiantes de no pocos países. Y si las leyes otorgan la obligatoriedad de la enseñanza de los seis a los catorce años, el libro de texto ha de ser gratuito para esa enseñanza.

La adquisición de los libros de texto, tanto escolares como de enseñanza media y superior, en nuestro país alcanza un subido precio, con la particularidad —enseñanza media principalmente, que estos libros de texto, de un curso para otro, no suelen ser los mismos. Con ello el alumno económicamente débil no le queda la posibilidad de adquirirlos, por menos precio a un compañero de un curso más adelantado ni de comprarlos rebajados en las librerías de viejo.

Si entramos después a hacer la revisión de estos libros, a pesar de la nota «Texto aprobado por el Ministerio de Educación y Ciencia», no encontramos con que en su mayoría no ofrecen una auténtica garantía pedagógica. Venimos pronto a su vulnerabilidad. Es decir, al elevado costo del libro se unen defectos de doctrina, de evolución, de orientación, de estilo de lenguaje (incluso en textos de Lengua y Literatura Española).

Tengo ante mí algunos libros de texto de Bachillerato —libros con la nota...—, en resumen, libros que merecen comentarse. En una Gramática y Literatura se escribe definiendo la lengua: «La lengua es el sistema o conjunto de signos lingüísticos que utiliza una comunidad social para su comunicación.» Entre las leyes de la «definición» se hace constar: Lo definido no debe entrar en la definición.

En un texto de Gramática y Literatura Española, curso cuarto, se dice que «Los versos de dos o tres sílabas —bislabos

y trislabos— no tienen entidad rítmica. Así, estos versos de G. Gómez de Avellaneda: «Noche triste — viste — ya...» son, en realidad, tetrasílabos, porque se leen: Noche triste — viste ya...» Nos acordamos inmediatamente de los célebres bislabos de don José Zorrilla;

«Lento soplo blando dando va.»

¡Qué de movimiento no se expresa en estos versos! Hay armonía en ellos y hasta un sentido acariciante de vida. Por de pronto, esa estrofa y la de Espronceda: «Leve — breve — son», nos parecen muy propias para rebatir por sí la falta de «entidad rítmica» en los versos de dos y tres sílabas: «Lento — soplo (o «paso») — blando — dando — va.» (Los versos son silenciosos, como si apenas tocasen en el suelo, y la imagen se consigue perfecta sólo con la palabra... Hay armonía imitativa.)

Nuestra confusión es grande cuando leemos en el mismo

texto: «En el lenguaje popular y coloquial se producen trueques frecuentes del infinitivo por el imperativo: «Escribir!» por «¡Escribid!» No es precisamente un trueque, como no lo es leer en los indicadores de algunas calles: «Peatones, marchar por la izquierda». Confundir el infinitivo y el imperativo supone un error garrafal. Tan garrafal como el que se comete empleando «me se cayó».

Al alcance de la mano tengo también una Geografía de España con no pocos «agujeros». Leo «Campo de Dalías» —no una vez sino varias— por Campo de Dalías. Con acento. Pero además se equivocan las comarcas naturales de la provincia de Almería. Omite Talha de Andarax, Campo de Níjar, y no se menciona «la Alpujarra almeriense». Para el autor de esta Geografía de texto en el Bachillerato, «Las Alpujarras», «de suelo áspero y pobre» —«escribo», pertenecen por completo a Granada.

Y puestos a confundir y a confundir a los alumnos —esto es grave—, el primer verso del «Canto a Andalucía» de Manuel Machado, lo equivoca. Escribió: «Cádiz, soleada claridad». Cuando es «sálada claridad». El verso pierde musicalidad con soleada, y además, sentido.

Por lo expuesto, se ve con nitidez la necesidad de unificar los libros de texto y de que éstos se editen por el Estado tras de escuchar la opinión de reconocidos expertos (escritores, hombres de ciencia, pedagogos...). Hay que haber en limpias fuentes los principios del saber. Las mismas exigencias de que se hace objeto a los alumnos han de aplicarse a los profesores y al sistema. La enseñanza es el pan del espíritu. Y una nación es grande cuando ya cuenta con altas manifestaciones del Espíritu.

J. M. N.

(PYRESA)

CERVANTES, siempre actual, ¿fue periodista?

Por JOSE MIGUEL NAVEROS

Dice José Altabella en su biografía sobre «Prehistoria del periodismo vallesolano», que Cervantes «pudo» ser periodista en Valladolid, porque «tal vez» fue relacionero, es decir, autor de una relación. ¿Que qué «Relación»? La publicada cuando el nacimiento del príncipe Felipe, el día 8 de abril de 1605. Y advertimos que las llamadas «Relaciones», hojas volantes portadoras de relatos sobre acontecimientos, son los índices de un periodismo noticiero sustituyendo las informaciones transmitidas oralmente por desocupados, primero, y después por profesionales que relataban los hechos o sucesos ante el pueblo. «Relaciones» que, teniendo siempre interés público, no se deben confundir con las «Cartas». Hay diferencia entre el lenguaje de las «Relaciones» y el memorialístico y epistolar. Es decir: las «Relaciones» ofrecen indicios de una evolución hacia el periodismo. Y de éstas, tanto las manuscritas como después las impresas, hacían se copias que se difundían por el deseo de transmitir los acontecimientos de interés público, que siempre pueden influir en la suerte particular de las personas, o también en razón a satisfacer la curiosidad: relatos de crímenes y otros sucesos.

Autor de una «Relación» parece que lo fue Cervantes, y esto se manifiesta desde antiguo, principalmente por Juan Eusebio Hartzenbusch, que además de autor dramático y poeta puede ser considerado agudo crítico. Con el seudónimo de «Bautista Calleja» hizo una edición del «Quijote» con comentarios y desfigurando la prosa. El estudioso a Cervantes fue una

de sus obsesiones. Ya en este siglo se continuaron las investigaciones y fue alma de ellos Narciso Alonso Cortés, catedrático de Literatura y poeta. En las afirmaciones de éste se apoya don José Altabella para preguntar con rancia periodística: «¿Fue Cervantes periodista en Valladolid?» Respondiendo se cauta: «La incógnita sinu sin despejarse.» Para Narciso Alonso Cortés la prueba de que Cervantes escribiera la «Relación» del nacimiento del príncipe Felipe está en un soneto burlesco, «que se supone escrito por la imbuida intención de Góngora, que comienza:

«Parió la reina: el Lutero / Irano vino...»

Y termina:

«Mandáronse escribir estas / Orzafas / A Don Quijote, a Sancho / [y su jumento.»

En estos dos últimos versos se ha querido ver una alusión a Cervantes; él sin duda fue el «relacionero» de las fiestas por el nacimiento del Príncipe.

A mi me atrae la sola hipótesis de Cervantes «relacionero». Que esta hipótesis ya la esbozó en su imaginación el que fue primer periodista de España: Mariano José de Larra. Aunque si Cervantes fue «relacionero» autor de una «Relación» y, por tanto, periodista, «en la evolución cronológica natural de este oficio» —así dice el historiador del periodismo José Altabella—, Larra, de ser el primer periodista español, pasa a ser el segundo. Pero Larra, siempre agudo, pensó en Cervantes como periodista. He aquí lo que dijo «Figaro» con mucha sensa-

tez: «Quisiéramos, sin ir más lejos en la cuestión, ver al mismo Cervantes en el día, forzado a dar al público un artículo de periódico acerca de la elección directa, de la responsabilidad ministerial, del crédito o del juego de la Bolsa, y en él quisiéramos leer la lengua de Cervantes.»

No está, pues, de más una meditación sobre lo dicho por Larra y que enseña todas las dificultades que encierra el periodismo. Y más cuando confirma: «Y no se nos diga que el sublime ingenio no hubiera nunca descendido a semejantes pequeneces, porque estas pequeñas formas tienen existencia de ahora, como constituían la de entonces las comedias de capa y espada.»

Me imagino a Cervantes escribiendo un artículo de nuestra vida de hoy. Evidentemente, ¿qué no diría! Lo mismo que suvoso Larra de su tiempo, del cual es una continuación el nuestro. Y yo soy de los que creo que a los tópicos hay que jubilarlos. Don Quijote y Sancho se asearían para eso por Castilla.

Inscribamos a Cervantes en el Registro Oficial de Periodistas. Y después constituyamos una beca —o unas becas— para investigar sobre Cervantes «relacionero». ¿O es que no nos importa que lo fuera? Tiene más interés que hacer de una hemeroteca un simple panteón de periódicos. Miguel de Cervantes redivo y actual autor de una «Relación». Esto, que es importantísimo, no está comprendido en los Premios de Periodismo.

(PYRESA)

Vertical text on the far left edge of the page, partially cut off.

# ZORRILLA

CINE DE ARTE Y ENSAYO

**HOY** De 3 a 7, 7,45 y 10,45 ESTRENO EXCLUSIVO

DIVERTIDISIMA Y PICANTE COMEDIA DEL CINE INGLÉS... UNA MUJER QUE A NADIE DICE "NO"... Y UN HOMBRE AL QUE LE CUESTA DECIR "SI!"



**soy una cámara**  
(I AM A CAMERA)  
UN FILM DE HENRY CORNELIUS

VERSION INTEGRAL INGLESA  
(Rigurosamente mayores de 18 años)



DEMASIADO CINICOS PARA SER PATRIOTAS!...

DEMASIADO EGOISTAS PARA SER HEROES!...

Y SIN EMBARGO FUERON...

HEROES DE LEYENDA!!

Muy pronto en **AVENIDA**

## ¡¡ Mañana !!

LA PELICULA MAS MODERNA Y MAS GENIAL DE

### CANTINFLAS

MARIO MORENO

### UN QUIJOTE SIN MANCHA

ANGEL GARASA LUPITA FERRER



¡Desternillante estreno!

## CALDERON

(TODOS LOS PUBLICOS)

# HOY TARDE 7,45 NOCHE 10,45 3 UNICOS DIAS

LA EMPRESA DEL TEATRO

## LOPE de VEGA

se honra en presentar

EL MAYOR EXITO DEL RECIENTE

**I Festival Internacional de Teatro**  
SIN ESCATIMAR ESFUERZO, EN ATENCION AL PUBLICO DE VALLADOLID

**¡AUTENTICO ACONTECIMIENTO!**

CON JOSE LUIS PELLICENA CARLOS BALLESTEROS MARISA PAREDES ESTANIS GONZALEZ

### TEATROS NACIONALES

COMPANIA TITULAR DEL TEATRO ESPAÑOL DE MADRID

## LA ESTRELLA DE SEVILLA

Do LOPE DE VEGA DIRECTOR ALBERTO GONZALEZ VERGEL

Teatro LOPE de VEGA-Valladolid DIAS 16, 17 Y 18 DE DICIEMBRE

IGUAL MONTAJE, IDENTICO REPARTO QUE EN MADRID! (PARA TODOS LOS PUBLICOS)

Localidades a la venta para los tres días

### GENERAMA

Paseo de Zorrilla Valladolid Numeradas: 7,45 y 10,45 noche

### LAS SIETE MARAVILLAS DEL MUNDO

TRIPLE PROYECCION (Autorizada) Butacas desde 25 pesetas Venta anticipada de localidades: Santiago, 13, 14, de cinco a nueve.

### CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45 ¡ULTIMO DIA! El último y colosal film de un gigante del cine!

### CHISUM

Panavisión - Technicolor John Wayne - Forrest Tucker Bruce Cabot (Toleradas menores)

### AVENIDA

A las 5 y desde las 7,45 ¡LA AUTENTICA OBRA MAESTRA DEL CINE DE TERROR! ¡EL CEREBRO DE FRANKENSTEIN

### EL CEREBRO DE FRANKENSTEIN

Technicolor por Peter Cushing y Verónica Carlson (Mayores de 18 años)

### CAPITOL

Desde las 4,30 continúa ¡ULTIMO DIA!

### Buona sera, señora Campbell

Technicolor por Gina Lollobrigida y Philip Leroy, y Magnífico aventurero

Technicolor por Brett Halsey y Claudia Mori (Mayores de 18 años)



# Año 70: España es a

(Viene de última página)

obra "milagro" surgida como de la noche a la mañana en Cádiz

## El Canal de Sevilla-Bonanza, otra obra «colosal»

El único canal fluvial en España—como el único puerto de río—está en Sevilla. Es el que

es su puente que une a la capital gaditana con Malagorda, salvando el foso de agua de la bahía.

LOS SUEÑOS DE LOS REALIZADOS

Nadie clamó tanto—en to, junto al desierto de los negros, en su propia tierra—como Joaquín Costa una política hidráulica que miera los campos reseca España. "El agua es trigo", na, es fruta, es carne", de k'lovat's, también podria ber añadido el "León de G

se terminó de construir en 1949 y que se había empezado a construir cuarenta años atrás, aunque en los diez primeros años de la paz iniciada en 1939 se le dio su mayor impulso. Con este canalito, como de juguete, de apenas sesenta metros de longitud por veinticinco de ancho y ocho de calado, se finalizaban una serie de obras en las que se pretendía acabar el peligro de las inundaciones de Sevilla.

Pero el canal y las cortas al demasiado recto cauce del Guadalquivir solucionaban, si, las inundaciones, pero no el gravísimo problema del puerto de Sevilla, que se iba hundiendo cada vez más estrecho, más seco y menos activo de año en año. Hasta el punto de que no podían llegar hasta sus muelles barcos ni de mediano tonelaje.

La solución ideal se apuntó entonces con la construcción del Canal Sevilla-Bonanza. Todos los anteproyectos se utilizaron, así como los proyectos definitivos. Pero cuando se empezaron las obras?

Pues bien; los sevillanos contemplan ya las grandes dragadoras las inmensas máquinas removedoras de tierras que están perforando este canal que, con sus diez metros de calado, permitirá la navegación de buques de hasta 20.000 toneladas de peso muerto, tonelaje medio utilizado hoy en día en la Marina mercante mundial, que regula sólo a los "monstruos" petroleros los tonelajes gigantes.

Así que esta colosalista obra de ingeniería marcha con su ritmo creciente de construcción y en su día—para dentro de uno o dos años—quedarán totalmente terminados, con lo que el puerto de Sevilla, tan cantado por Lope de Vega y el Duque de Rivas y tan descrito en su realista decadencia por los viajeros de otros tiempos, Bertaut, en 1659; Darlimple, en 1774; Burgoing, en 1776, y nuestro Ponz años más tarde, recobrará su vida y su importancia.

Costa soñaba, como grandes visionarios, de la formación del paisaje regional en geografía "híbrida", como los ingenieros regí y De Lorenzo Pardo, integral aprovechamiento de nuestros ríos. Veía pasar aguas del Sosa por Motril, ciudad n-tiva, yendo a inútiles a las del Cinca, a su vez, terminaban impruvas en el Segre, el cual, los ríos improductivos, moría el río, para que éste, apenando las orillas finales, a dar al Mediterráneo. Y en tanto caudal de agua en el río de la C

Ahora, la ingeniería española que ha construido el canal de sallos del Cinca, que cubren aquella región en el nesece español", fabulosa ductora de k'lovat's, en Aragón de Costa, con dos sus gigantes, la de Medicina de El Guado, arén de n-1 del Cinca, han comen regado casi ochenta hectáreas de tierras secas selenita paisaje, de Los Gros.

Costa sonreiría si viese esta "kolossal" obra de ingeniería, del mismo modo que la historia ver transformada regadio dos millones de áreas como se han convertido estos años de paz.

Nadie duda, bafarse deces en la misma agua a río, decaese siempre y e d-d. Pero el que se bafaba abajo del pie del salto del rino podrá bafarse dos en la misma agua, ya que es hembesada de nuevo solumbalse que la utiliza por cada vez, arrojándola a vor sus aliviaderos. he hecho los ingenieros españoles de que un río de brque a la vez en dos distintos? Pues será una evencia del trasvase del Segura, cuyas aguas indamente podrán ir a parar al lánico y al Mediterráneo, vertiendo esta vertiente me de sus aguas—Murcia, Almería y Valencia—en la "huerta Europa".

### COCA

A las 5, 7,45 y 10,45 ¡ULTIMO DIA!

### El último día de la guerra

TODD-AO 70 mm. Eastmancolor por George Marais y Gerard Herter (Mayores de 14 años)

### COCA

Desde las 4,15

### Las cinco advertencias de Satanás

COLOR por Arturo Fernández, y Clint, el solitario TODD-AO 70 mm. por George Martin (Mayores de 14 años)

### COCA

Desde las 4,30; ¡Ultimo día!

### Papá no quiere a mi novio

con Heinz Ruhmann, y Delicado delincuente Color, por Jerry Lewis (Mayores de 14 años)

## Cinema COCA

Mañana, estreno



### UNO DESPUES DE OTRO

RICHARD HARRISON PAMELA TUDOR JOSE BODALO

DIRECTOR NICK HOWARD EASTMANCOLOR TECHNISCOLOR

SIN PRISA Y SIN PAUSA, ASI CAIAN BAJO EL FUEGO DE SU PISTOLA

Liquidaba a sus víctimas con más tranquilidad que el enterrador (Mayores de 18 años)

### TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 ¡Una batalla de carcajadas en el frente de la risa!

### Los extremeños se tocan

Scope-Color por Antonio Garisa y Andrés Pajares (Mayores de 14 años)

### CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 ¡SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL!

### No desearás al vecino del 5.º

Scope-Color por Alfredo Landa e Gra de Furstemberg (Mayores de 18 años)

### Moderno Cine LA FUENTE

HOY, desde las 4,30

### UNA VIUDA DE ORO

Color, por Michèle Mercier y — FLINT, AGENTE SECRETO Scope-Color por James Coburn (Mayores de 18 años)

### Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

### LOS REBELDES DE ARIZONA

Scope-Color, por Charles Quinney y Claudia Gray TRES DE LA CRUZ ROJA Color, por Tony Leblanc y Jose Luis Lopez Vazquez (Toleradas menores)

### CINE REX

HOY, desde las 4,30

### TIERRA DE GIGANTES

Scope-Color, por Leonard Mann y Luciana Palazzi, y LA ESFINJE SONRIE ANTES DE MORIR Scope-Color - Tony Russell (Mayores de 18 años)

## TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras) HOY, a las 7,30 de la tarde

### EL NACIMIENTO DE UNA NACION

de David Wark Griffith PELICULA DE ANTOLOGIA CATALOGADA COMO UNA DE LAS DOCE MEJORES DE LA HISTORIA DEL CINE! Presentación y cologio, Colabora el Aleneo Butaca: 25 pesetas. Amigos del Teatro: 13 pesetas. Localidades: Oficina de Turismo, de once a una. Taquilla del Teatro, desde las siete.

## De las tiendas de Larra a los «grandes almacenes» de hoy

Aun de los tiempos de Larra para acá—cuando las compras se hacían en tiendas que el escritor describía como sordidas y con empleados mal educados y sin pizca de ganas de vender nada—se consideraba que "el buen paño en el área se vende". De mi generación recordamos perfectamente la tristeza de las calles españolas de 1936 a la hora de cerrar los comercios. No bastaban los ciérrres metálicos de doble lado. Mejor resultado daban las tablas encajadas a inglete sobre los escaparates. Había que protegerlos de pedradas y motines. Las calles comerciales a esas horas parecían hileras de grandes nichos, cerradas a cal y canto. Luego, años después, al terminarse la Segunda Guerra Mundial y cuando alguien venía de un viaje por el extranjero contaba extasiado el espectáculo reluciente, deslumbrante de los comercios iluminados, firmes cristales, y las estancias expuestas con alegre extraordinario buen gusto, famosos nombres comerciales: Nuevo York; Londres o París; anunciaban con entusiasmo. Hasta Cecil Roberts escribía una novela, "Grandes Almacenes", glorioso la vida en esos enormes establecimientos que se podía comprar de todo, nuestra parte apenas podía oponer "El Siglo", de Barba, que ardió en los años 70 y un par más en la Ciudad Condal—pero sin ser no señorial que tenía "El Siglo", y aquí en Madrid, dos. Y "res mes", que dice catalanes. (PYRES)

## ALASKA, paraíso entre dos mundos

(Viene de última página)

la pesca que le proporciona piel, grasa aceite y carne. El invierno hacen un agujero en el hielo y a través de él pescan fácilmente los salmones. Se han hecho intensos estudios sobre el origen de los esquimales. ¿De dónde llegaron? ¿Cuándo? ¿Cómo? ¿Son los auténticos primeros pobladores de América, antes que los indios? Según el doctor Hurdlicka, sabio en la materia, península de Seward es la cuna de los esquimales. En ella han encontrado interesantes muestras petrificadas del animal del marfil. La puerta de los primeros habitantes a este continente sería entonces esta parte de Alaska en su encuentro entre el grado 160 Oeste y 160 de longitud, sesenta a setenta y cinco grados de longitud Norte. Hace 60 años se descubrieron en Nome unos colmillos de mamut podados, de color pardo oscuro, muy brillante, con los que hicieron algunas obras de artesanía, que son valiosísimas. He visto pagar por un sencillo brazalete de señora más con aquel marfil más de trescientas mil pesetas.

### Hospitalidad

Mi amigo Moyako me invita a tomar café en su casa. Mi casa de madera. El café sólo tiene el color, porque a algo raro. Tengo que beberlo por cortésia y además es caliente y hace bastante frío. El esquimal es muy espartano. Lo da todo al visitante, en tiempos lejanos, hasta la propia. Esta costumbre ya no existe. Las mujeres son hermosas cuando son jóvenes, pero pronto se arrugan y se vuelven secas. De jóvenes tienen unos ojos blancos preciosos, dientes perfectos y una cara suave y redonda. Las hacen parecer muñecas de porcelana. Yuklo se queja de a sus hijas no les gusta esta vida aburrida de la isla, que él le parece la mejor. "Los americanos nos están traendo la prisa y la necesidad de tener cosas que antes no tenían. Hecho nunca falta. Últimamente con el petróleo y el natural descubiertos—me dice—hay más yankis cada vez. Verdaderamente, uno piensa en que algo extraño con el motor y la civilización de la nevera, que rompe la continuidad de estas vidas, hasta ahora olvidadas en la paz del inmenso mar, donde la felicidad consiste en un trozo de carne o de pescado que echarse a la boca, una barquita de aceite de piel, un teño y el amor de seres primitivos y dadosos, cosa que se obtiene con facilidad. Pero ahora diferente. La vida está a punto de complicarse hasta en un apartado extremo del mundo, en pleno Ártico. Hay ya más osos y menos burlenas y sobre todo empieza a haber más tranquilidad y un poco de angustia. (PYRES)



# AÑO 70: ESPAÑA ES ASI

## Nuestros ingenieros saben levantar obras «kolossales» y maravillosas técnicas

— y VII —

Por WALDO DE MIER

El genial Julio Camba, en su tiempo, allá por los años diez, se reía del concepto "kolossalista" que tenían los alemanes de la admiración. Decía que los alemanes, cualquier cosa que les parecía admirable la calificaban de "kolossal", escribiendo además esta palabra—que los germanos, se-

tres obras de ingeniería o arquitectónicas. Por ejemplo, ¿se ha repetido demasiado—tal vez ni poco, siquiera—que los dos ascensores de mayor recorrido continuo del mundo están en España?

Pues sí, uno de ellos de 430

metros de altura y otro de 440, se hallan respectivamente en los saltos de agua de Aldeanueva y en el de Villarino, recientemente inaugurado por el Jefe del Estado. Ningún ascensor del mundo les iguala en recorrido y altura. Porque tanto el de la

Torre Eiffel, con sus trescientos y pico de metros, como el del Empire State, de Nueva York, de alzada similar, efectúan sus recorridos por zonas partidas y no de un tirón, como los españoles.

¿Cuántos compatriotas nuestros saben que la cinta transportadora de mineral más larga del mundo es la que se halla en las explotaciones de fosfato en Bu Craa, en el Sahara español? ¿Y que la otra cinta transportadora de mineral más larga de Europa es española y se encuentra en Noain trabajando en la Empresa Nacional de Ptasas de Navarra, creada y explotada por el INI?

¿Sabían muchos españoles que la carretera más electrificada de Europa, hasta hace unos años, era la de La Coruña a Carballo y que funcionaba cuando aún todavía no había mos sacado la cabeza de la asfíxia de las restricciones eléctricas?

¿Les vuelvo a recordar que somos el tercer país del mundo en presas hidráulicas y en producción hidroeléctrica, después de los Estados Unidos y del Japón?

¿Obras "kolossales"? Basta con ir a Cádiz y contemplar dos portentosas obras de ingeniería, admiración de técnicos de todo el mundo, construidas hará menos de diez años, la una, y meses, la otra. Me refiero a las dos torres metálicas de 140 metros de altura cada una y de cuyos brazos gigantes de 70 metros de longitud cuelgan los gruesos cables que transportan sobre las aguas de la bahía la energía generada en la central térmica "Nuestra Señora de la Luz". Y la otra

(Pasa a la página sexta)



El Canal Sevilla-Bonanza, una de las más grandiosas obras de la ingeniería española actual.

gún él, pronunciaban más o menos despacio, según fuera su mayor grado de admiración—con "k" y dos eses, para hacerlo más "kolossal" todavía.

En efecto, hubo una era de "kolossalismo" arquitectónico—Camba decía que los edificios alemanes parecían estar hechos con K—y "kolossalismo" ingenieril. En España, este tipo de "kolossalismo" teutónico era una admiración. Sentíamos envidia por la grandeza de las obras alemanas, inmensas, gigantes. Los de la generación del 98, que por reacción a los desastres nacionales en Cuba y en Filipinas detestaban lo norteamericano, que también era "kolossal"—habían aparecido ya en Chicago y Nueva York los primeros rascacielos—, manifestaban su desdén por todo aquello con sus desprecios famosos, como ese de "¿Que inventen ellos!", de Unamuno, o aquello de "Toda la producción de los Estados Unidos no vale lo que una habanera", de Angel Ganivet. El desdén oculto, como se sabe, a veces, la envidia.

Así, pues, nosotros envidiábamos el "kolossalismo" alemán y el norteamericano. Y lo envidiábamos, sencillamente, porque no podíamos construir nada que pudiera ser "kolossal"; de ahí ese otro del mismo Unamuno de que "no creía en la japonización de España".

Ahora hará un año que se clausuró por el mes de diciembre la Asamblea Plenaria del Servicio Técnico Comercial de Construcciones Navales. En esa ocasión, don Eugenio Marín Antelo, presidente de dicho Servicio, dijo textualmente estas palabras: "Somos los japoneses de Europa en cuanto a la construcción naval". La frase de Marín Antelo está bien justificada porque los astilleros españoles habían entregado en el año 1968 más de medio millón de toneladas de registro bruto y su cartera de pedidos alcanzaba la cifra de tres millones de toneladas de registro bruto, por lo que España se había colocado en el sexto lugar de países constructores de barcos en el mundo. Así, una personalidad inglesa que había visitado nuestros astilleros, dijo también textualmente: "España ha adelantado al país del "sherry", del jerez, para convertirse en el país de los barcos".

En efecto, de nuestros astilleros este año han salido barcos como el botado a primeros de octubre con el glorioso nombre de "Alcazar", evocador de la gesta toledana en nuestra Cruzada realizada por el coronel Moscardó y sus hombres. El "Alcazar" es un petrolero de ciento setenta y siete mil toneladas de peso muerto, y en las rada de los mismos astilleros donde fue botado se estaba construyendo otro petrolero de más de 300.000 toneladas.

Son muchos los españoles que ignoran ese gigantismo de nues-

# ALASKA,

## PARAISO ENTRE DOS MUNDOS

### Con los esquimales en una isla del Artico

Por IGNACIO PUCHE

— IV —

En una de esas hidroaviones tan habituales en toda Alaska vamos desde Kotzebue hasta la isla de King, en pleno Artico. Hace frío; se vuelve a poca altura sobre el agua salpicada de espuma. Parece como si fuéramos a tocarla. Allá lejos aparece la alta montaña de esta diminuta isla del Artico. Un grupo de ballenas azules con sus gigantescas colas y abultada cabeza, de la que sale a intervalos un chorro blanco de agua, se asoman a nuestra vista. Deben ser ballenas muy grandes, a juzgar por la enorme distancia que parece hay entre la cola y la cabeza. Me dice el piloto, que es la fabulosa ballena azul.

El espectáculo es impresionante. El viento es fuerte y hace bailar a nuestra avioneta como si fuera un paraguas abierto. El ruido del motor apenas se deja oír. Atrás hemos dejado la impresionante tundra; debajo tenemos el agua; allá delante, Siberia y el horizonte cortado por la isla verdadera, a la que nos dirigimos, para conocer en su propio ambiente y en su vida auténtica de siglos a estos esquimales pacíficos e interesantes.

#### Con los esquimales en pleno Artico

Nadie sabe cómo ni cuándo llegaron estos esquimales a la isla King, situada en el Artico en la parte de Alaska más próxima a Siberia, frente a la península de Seward, en el mar de Bering. Ellos dicen que siempre han vivido aquí y que ellos son los amos de estas tierras, de estos cielos, del hielo y del mar que les rodea.

Desde el mar la isla parece inexpugnable, pero luego, al acercarnos navegando por el agua con la hidroavioneta, se distinguen playas que el piloto conoce bien y por las que nos es fácil llegar. La isla la forma casi por completo una montaña, que en invierno se confunde con el blanco del mar helado. Las casas de sus pocos habitantes son pequeñas y sencillas, situadas en la falda de esta montaña. En invierno estos esquimales se dedican a la caza y a la pesca. De la morca o "walrus", como ellos le llaman, que es también elefante marino, aprovechan de modo especial sus valiosos colmillos, con los que hacen sus mejores labores de artesanía, que aprendieron hace siglos, que en verano venden en Nome y Kotzebue en las tiendas de los blancos o alguna de nativos. Grupos de turistas llegan de tarde en tarde a este rincón en el techo casi del mundo, de modo especial millonarios americanos, que son los que se encargan con sus cacerías de exterminar al fabuloso oso polar.

Esta isla estaba hasta hace poco perdida, nadie venía aquí, pero ahora llegan con frecuencia hidroaviones y al fin que otro barco con turistas. Un día el capitán de uno de esos barcos se enamoró de una esquimal de ojos grandes cara redonda y dientes blanquitos y se la llevó a San Francisco. Pero ella poco después regresaba. No había podido resistir la añoranza de su isla tranquila donde ahora vive feliz.

Ante las casitas aparecen salmones colgados puestos a secar al sol. También hay tiras de carne de morca que se endurece como la recina o la mojarra. A veces el pescado y la carne secos son conservados luego en aceite de foca. Con la piel de este animal hacen los esquimales sus típicas embarcaciones "Kayaks", que tienen que renovar cada dos años por que las estropea el hielo.

#### Restos óseos gigantes

Por todas partes se ven huesos gigantes. Una gran vertebra de ballena petrificada y puída por el tiempo y el hielo,

cabezas de osos polares, quijadas de morsas y esqueletos de focas. Son huesos enormes y algunos aparecen como monumentos ante la puerta de algunas casas o simplemente amontonados: cuando no son muy grandes. Ante mí asombrado al ver un montón de cornamentos de renos, un esquimal me lleva a ver detrás de su vivienda el cráneo gigantesco de una ballena y al lado un enorme pellejo secándose al sol. Tiene forma de botella gigantesca y en él caben muy bien doscientos o trescientos litros. Es el estómago de una ballena y lo emplean para guardar el aceite extraído de este animal.

Me invitan a sobroar un manjar para ellos delicioso, pero que no puedo ni siquiera probar. Son trozos de tocino de ballena, que ellos comen como pasteles. Lo toman crudo y dicen que alimenta mucho. También comen la piel de la ballena cortada en trocitos, que mastican como si fuera chicle.

Me impresionó ver perros huskies atados a estacas. Mo yako, un esquimal muy simpático, me dice que si no los ata-

ran estarían siempre peleando entre sí. Antes había más perros, pero van siendo reemplazados por trineos mecánicos "snowmobiles", que son como pequeños coches descubiertos con potentes motores, que vienen a costar entre las cincuenta y las setenta mil pesetas. Con ellos los esquimales se trasladan más fácil y velozmente adonde quieren a una velocidad que puede llegar hasta los ochenta kilómetros la hora. Con los "snowmobiles" sólo se corre bien sobre el hielo o la nieve, para no romper los esquís de acero que tienen delante de la oruga que les sirve de ruedas, al contrario de los clásicos trineos tirados por perros, que pueden correr también por suelo sin hielo o nieve, aunque en este caso se gastan más fácilmente sus esquís de gruesa madera.

Esta gente ya no vive en "igloos", que sólo usan en las largas cacerías del invierno o cuando se ven perdidos en la tundra en medio de una tormenta de nieve. Entonces cortan bloques de hielo y con ellos construyen un refugio o "igloo" que aseguran calientan con fuego por dentro para protegerse del frío exterior. En verano viven en casas de madera de una sola habitación y con una pequeña entrada enfrente. Pero las casas típicas, en las que los esquimales de esta isla viven la mayor parte del año, consisten en un sótano hecho en la tierra, al que se entra por un túnel subterráneo, que se cubre con madera y después el techo con hierba, que protege del frío exterior. La madera la obtienen de los troncos secos y picados por el agua y los años que aparece en las playas procedentes de nadie sabe dónde. En el tejado de esta caseta semi enterrada hay una ventana diminuta que sirve de respiradero. En la única habitación luce la vida toda la familia. En el túnel se cocina, la mujer arrodillada a causa de la poca altura y se emplea también como almacén de aparatos de pesca y armas de caza.

#### Vestido de los esquimales

Visten los nativos de modo peculiar, dado el clima y las condiciones en que se desarrolla su existencia. Calzan el clásico "muktiks", hecho de piel de foca, de caribú o de renos. La suela la extraen de la parte más dura de la piel de la foca, que es moldeada con los dientes por las mujeres, que la mastican hasta darle la deseada curva hacia arriba en la parte delantera. Así gastan las dentaduras, a veces hasta las encías, las viejas mujeres de estos esquimales. Esta raza siempre presumió de tener dientes blanquitos y de forma perfecta, hasta que llegaron los yanquis con sus chicles y golosinas. Todavía sin embargo, pueden verse hermosos ejemplares de dentaduras en mujeres jóvenes. La prenda más típica del esquimal es la "parka", una especie de chaqueta larga de piel con mucho pelo por dentro que sale por los bordes en forma de adorno y una capucha que cubre la cabeza y deja ver sólo el centro de la cara redonda.

No hay que olvidar que la caza es todavía la actividad más importante del esquimal. Con ella obtiene vestido, comida, embarcación y marfil. La foca es el animal más cotizado por su piel y el "walrus" o morca por sus colmillos. También cazan ballenas y algún oso polar, este último incluso en tiempo de hibernación, en que aparecen entre rocas debajo del hielo. Aunque algunos usan buenos rifles y otras armas modernas, en general prefieren sus utensilios clásicos, sobre todo el arpón, que consiste en una vara gruesa de madera hueca y en su extremo una punta afilada de acero o marfil. Cuando encuentran un oso polar, de los pocos que van dejando los millonarios americanos, la caza se convierte en una apasionante aventura. Uno a uno, para no asustar a la fiera, que puede escapar, el esquimal se enfrenta al oso hasta que lo puede clavarle en lugar certero el arpón. También es importante

(Pasa a la página sexta)

# Régimen dietético de los gordos

En la inmensa mayoría de los casos, el problema del obeso es muy sencillo. Es de pura naturaleza matemática: El gordo ingiere una mayor cantidad de calorías de la que puede utilizar y, por lo tanto, la única manera de tratar este trastorno consiste en reducir la ingestión de alimentos hasta el nivel en que se pierda el peso excesivo.

El régimen alimenticio es el punto más importante para el éxito del tratamiento de la obesidad, y mientras no se siga con voluntad de cumplirlo en todos sus pormenores no puede garantizarse ningún resultado favorable. Pero bajo ningún concepto se debe privar al paciente para no cansarlo y aburrirlo. El régimen no será nunca severo. Controlará la calidad de los alimentos, pero no su cantidad. El obeso debe comer hasta saciarse.

#### Pocas calorías, muchas verduras

Hay que establecer, aceptar y cumplir una dieta de escasas calorías y estar convencidos plena y previamente que los obesos deben evitar el exceso de comida, como los alcohólicos el exceso de alcohol y los morfománicos la morfina. En líneas muy generales, los alimentos más pobres en calorías son los vegetales, hortalizas y frutas. Por esto se debe comprender que la alimentación de los gordos ha de basarse casi exclusivamente en las legumbres verdes y en proteínas, las que se encuentran en las carnes, en los pescados y en los huevos. Las vitaminas y minerales deben emplearse como suplementos. Es conveniente añadir también hierro al régimen, pues los obesos suelen presentar alguna forma de anemia secundaria. En el tratamiento hay que tener presente que todo obeso requiere más o menos la sal y el agua, y lo que puede parecer paradójico) que los obesos cansados pierdan más rápidamente el peso en la cama que cuando se les hace practicar gimnasia.

#### Lo permitido y lo prohibido

Alimentos aconsejables: entremeses, carnes, pescados, mariscos, huevos, legumbres verdes, ensaladas, quesos, frutas. A veces se autorizará incluso alguna patata. Alimentos a evitar: los ricos en azúcares, los alimentos azucarados, los alimentos a base de harina, pan, bizcochos, pastas, los leguminosos, arroz, frutos secos, castañas, chocolate. Los obesos deben abstenerse de los alimentos muy ricos en calorías, como la fruta en dulce, la manteca, los dulces, el aceite etcétera.

Para completar mis consejos debería recomendarles varios platos o menús que nutran, pero no engorden. Puedo hacerlo, pero no lo hago.

porque esto tal vez supondría para muchos una restricción. Lo importante es saber qué es lo que se puede comer, y que cada persona, de acuerdo con sus gustos, su costumbre, su bolsillo y lo que encuentre en el mercado, se hace luego la vida mejor. Naturalmente, existen dietas para pobres en calorías que hacen pasar más hambre y adelgazan más rápidamente. Otras, por el contrario, contienen más calorías y el adelgazamiento es más lento. Pero si se adelgaza de a dos kilos al mes, y si es constante en el tiempo, en medio o en un año puede deshacerse una obesidad moderada. Las normas que dan continuación se refieren al tratamiento de la obesidad moderada.

#### Plan de adelgazamiento

1.º Desayuno: Café sin azúcar, un huevo cocido y una unidad de fruta (manzana, naranja, pera, etc.).

2.º Desayuno: Fruta.

3.º Comida: Un plato de ensalada o de verdura en la cantidad que se desee aliñada con vinagre o limón y una cucharada de aceite de oliva. Un plato de pescado (cocido y frito) o de carne asada (vacca, ternera, cordero, jamón, ave). De postre, una sola unidad de fruta a elegir entre las que abundan en la temporada. Se debe evitar las uvas y las nueces. Un solo vaso de agua con un poco de vino tinto, si esto agrada. Una taza de café sin azúcar.

4.º Merienda: Lo mejor es suprimirla. En caso de caso una taza de café o té sin azúcar o una unidad de fruta.

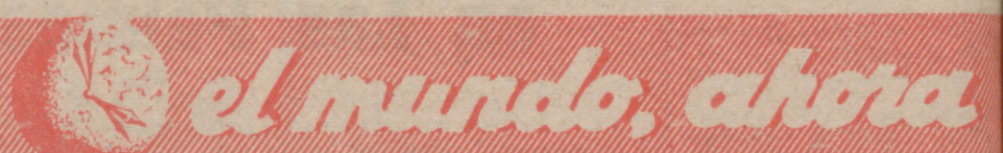
5.º Cena: Como al mediodía, o suprimirla uno de los platos de la comida.

Como se verá se han suprimido el pan y todos los alimentos féculentos. Producen muchas calorías y retrasa el adelgazamiento. Además los comedores de pan empiezan ajustándose al régimen y luego poco a poco se van saliendo de él. Se deben suprimir todas las salsas, que inducen a mojar y que acentúan la necesidad del pan.

#### Que no atormente el hambre

Es fundamental que el régimen que se siga produzca una gran sensación de hambre, pues que esta sensación impulsaría a desobedecer. También conviene pesarse cada diez o quince días para comprobar el efecto del régimen, e ir rectificando los platos, añadiendo o quitando partes de acuerdo con la sensación de desfallecimiento o con la poca pérdida de peso. Antes de seguir cualquier régimen de adelgazamiento conviene hacerse reconocer para saber el estado de salud, si se padece algún estado carencial o si se tiene anemia.

DR. OCTAVIO APARICIO



Una tradicional manera de pescar todavía en vigor: La vieja esquimal ha conseguido su pieza a través de un agujero en el hielo.

UNIVERSIDAD  
AN  
ESUIT  
llegar  
En un  
generos  
de mu  
cristian  
de entr  
que n  
porque n  
Fund  
dececan  
deco.  
ANTE UN  
mo q  
una fa  
tremor  
de ch  
de lo  
una ju  
ningún  
varian  
comen  
en F  
español.  
sus her  
en las r  
ciencias.  
con a eng  
estos hor  
nes de d  
tratam  
OP eso,  
alza de  
pris, q  
anda paz  
dad de l  
la sustan  
que el  
como e  
de escl  
erman la  
cional. S  
namente.  
es difi  
mismas  
manece  
robar la  
Ministro  
ales de  
pecto: "S  
logo, qui  
drán qui  
na, no pu  
la ley por  
turbada  
LEDE  
dad de  
vertebr  
vel, contr  
y tiene  
tica naci  
sus cómp  
uya.  
NO  
NO  
B  
SITU.  
LA CA  
TREG  
TO C  
BEIH  
QUEN